

گلتے ایک باب از سید حرمت الاکرام قطعہ فرد مغزات ۶۷ صفحہ گزشتہ کتابت  
بہتر قیمت ۷۵۰ پتہ، ملحقہ ترجمہ کاغذ - رام باغ - مرزا پورہ۔

حرمت الاکرام اردو زبان کے مشہور محققان و شاعریں، وہ تو پہلے اردو میں لیکن انکی ترقی پسند  
شاعری اہل نگاری اور فنیانیک سرانی کے ہم معنی نہیں، وہ غزل کے بھی شاعر ہیں اور نظم کے بھی اور دونوں  
میں ان کی انفرادیت نمایاں ہے، ازیر بصرہ و کتابچہ مدد اصل ایک نظم ہے جس میں شاعر نے اپنے قیام گلتے  
کے زمانہ میں اس بلند حسن و موسیقی سے متعلق اپنے تاثرات قلمبند کئے ہیں۔ گلتے آج کل کی دنیا کا ایک  
عظیم شہر ہے اسلئے طبعی طور پر وہاں وہ سب چیزیں ہوتی چاہئے جو اس زمانہ کے پرانے بڑے شہر کی خصوصیت  
ہیں یعنی مسجد کے ساتھ میخانہ پھولوں کے ساتھ کانسٹریکٹ کے پہلو میں غلٹ، بجلی بدی سے چمکنا  
حرمت الاکرام کے گلتے کے ان تمام پہلوؤں کو ترجیح دیکھا اور ان سے تین اثر لیا ہے۔ یہ نظم انہیں تاثرات  
کی ترجمان ہے اور اس میں شاعر کی انفرادیت اور شاعرانہ شخصیت پر عجم گیا پھوٹ چکا ہے۔ اس لئے یہ نظم  
پرکھت بھی ہے اور ترجمہ آفریں بھی۔ یہ دل کی مینافنت گئی ہے اور دماغ کے لئے فکر کی دعوت بھی۔ گویا اس  
میں انسانیت کے لب خنک کی مسکراہٹیں بھی گئی ہوئی ہیں اور مصیبت کا آؤنگی کا جو ہیں اور گلابی۔  
شروع میں نظم سے پہلے چند روپاے یا تحریریں بھی ہیں اور ان میں وہی سب کچھ ہے جو اس قسم کی تحریر میں  
ہوتی ہے۔

## فاروق اعظم کے سرکاری خطوط

مترجمہ و مترجمہ، ڈاکٹر محمد شہید احمد صاحب فاضل

مکاتیب و تراجم کا پیشہ بہا مجموعہ اس ترتیب و تفصیل کیساتھ ایک کسی زبان میں موجود نہیں آیا  
تھا۔ ایک بے مثال تاریخی رودکی انتظامی خصوصیت اور مورخ گلتے سمجھنے کے لئے بہترین دستاویز  
اصل عربی خطوط کا اردو ترجمہ ہے۔ مزید تفصیلات کے ساتھ ۲۲۵ خطوط۔۔۔۔۔ بڑی  
قیمت ۸۰ مجلد ۹۶۔ پتہ۔ خلد و المصنفین اردو و انگریزی جامع مسجد گلی